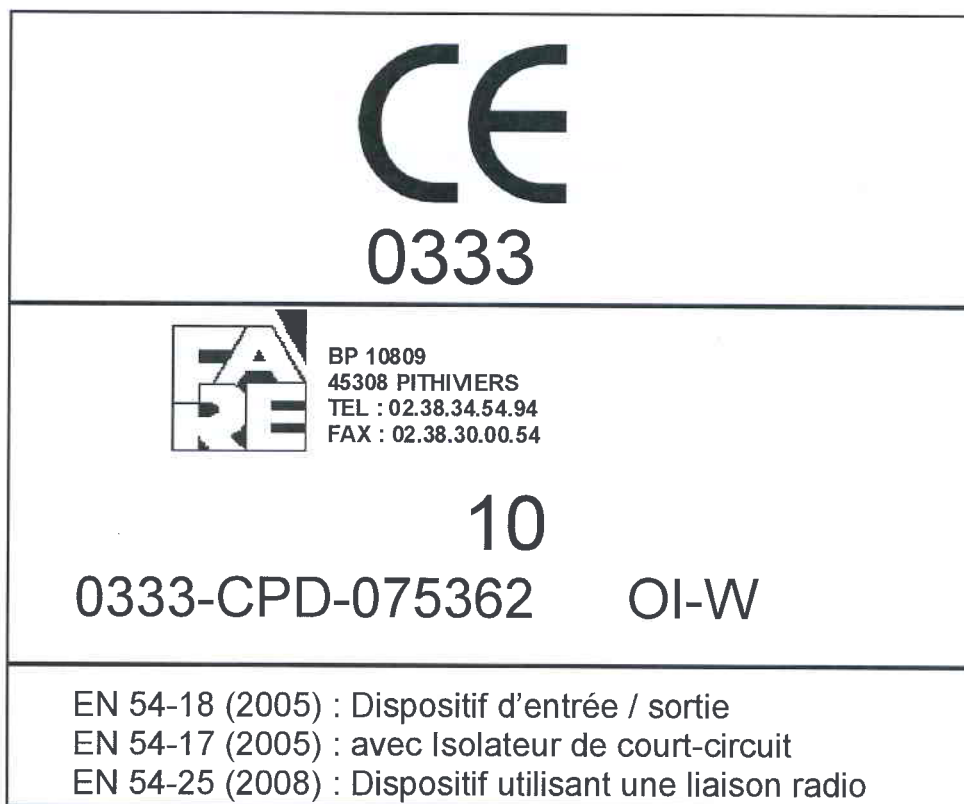
 BP 10809 45308 PITHIVIERS TEL : 02.38.34.54.94 FAX : 02.38.30.00.54	OI-W	Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 1/10
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------	--------------------------------------------------------------------------

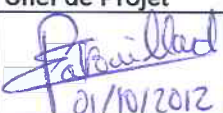
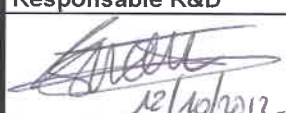
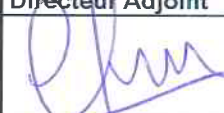
NOTICE TECHNIQUE, & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W

MARQUAGE CE :



Dernière Mise à jour :

Le 20/01/2008 Création de ce document.
 Le 30/06/2009 Correction Bande de fréquences, Ajout durée de vie Pile
 Le 21/01/2010 Corrections diverse (temps de scrutation...)
 Le 04/02/2010 Rajout mise en place de la pile.
 Le 11/10/2010 Ajout du N° CE_DPC + Année certification
 Le 27/09/2011 Suppression de l'IP du boitier + ajout de l'installation verticale
 Le 03/09/2012 Suppression du relai, ajout de l'indicateur

Rédaction	E.PATOILLARD	Vérification	J. CHESNEAU	Approbation	S.FRAYSSE
Fonction	Chef de Projet	Fonction	Responsable R&D	Fonction	Directeur Adjoint
Date & Visa	 01/10/2012	Date & Visa	 12/10/2012	Date & Visa	 15/10/12

Ce document est la propriété exclusive de FARE. Il ne doit être ni communiqué, ni reproduit sans l'accord écrit de FARE.

 BP 10809 45308 PITHIVIERS TEL : 02.38.34.54.94 FAX : 02.38.30.00.54	NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W	Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 2
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

SOMMAIRE

A.	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	3
A.1.	GENERALITES	3
A.2.	PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.....	4
A.3.	GESTION DE LA BOUCLE.....	4
A.4.	CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES.....	4
A.5.	CARACTERISTIQUES MECANQUES.....	5
A.6.	CARACTERISTIQUES CLIMATIQUES.....	5
A.7.	CARACTERISTIQUES RADIO.....	5
A.8.	CONFORMITE.....	5
B.	MISE EN SERVICE – APPRENTISSAGE	6
C.	INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE.....	6
C.1.	RECOMMANDATIONS	6
C.2.	FIXATION.....	7
D.	RACCORDEMENT	8
E.	MISE EN PLACE DE LA PILE.....	9

 BP 10809 45308 PITHIVIERS TEL : 02.38.34.54.94 FAX : 02.38.30.00.54	NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W	Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 3
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

A. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

A.1. GENERALITES

L'organe intermédiaire OI-W est un élément adressable raccordé à l'ECS sur le bus DI. Il assure l'interface entre l'ECS et des éléments de Détection Incendie dialoguant avec lui par liaisons radioélectriques.

OI-W et ses éléments radio associés forment une cellule radio.

L'organe intermédiaire dispose d'un isolateur de court-circuit embarqué. Cette fonction permet d'isoler le tronçon en court-circuit (Court-circuit entre 2 conducteurs du câble de raccordement), situé entre 2 appareils équipés d'interrupteur.

Il a une sortie « Indicateur d'Action » alimentée coté « départ » de la ligne DI isolée.

Il se compose principalement d'un boîtier mécanique et de 2 cartes électroniques OIRADIO et OICOMR.

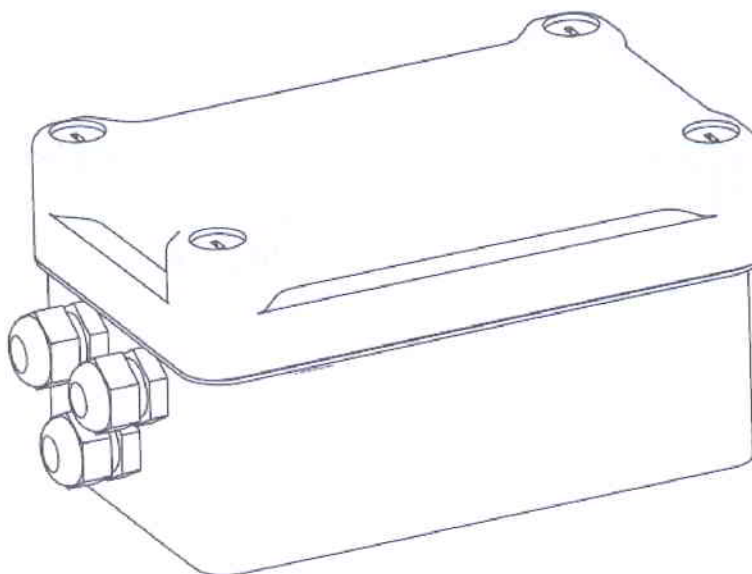
Il est alimenté par le bus DEFNET avec une pile 9V dite de secours.

La pile n'est pas une source d'alimentation de l'OI-W ; elle est utilisée en cas de coupure de l'alimentation principale (bus DEFNET) pour permettre de garder la communication radio avec les points pendant 15mn.

Le boîtier accueille les 2 cartes électroniques. Ses flans disposent de 3 sorties par presse-étoupe pour le passage de câbles.

La pile de 9 V est directement montée sur la carte OIRADIO.

Les antennes nécessaires à la communication radio sont sur la carte OICOMR.



 BP 10809 45308 PITHIVIER TEL : 02.38.34.54.94 FAX : 02.38.30.00.54	NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W	Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 4
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

A.2. PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT.

L'organe intermédiaire OI-W supporte 2 protocoles de communication simultanés :

- Il reçoit et transmet des informations de et vers les détecteurs, déclencheurs manuels **et indicateurs d'action** radio qui lui sont associés.
- Il reçoit et transmet des informations de et vers l'ECS sur le bus DI par protocole DEFNET D. Ces échanges avec l'ECS se font en son nom et au nom de ses éléments associés. Un message adressé par l'ECS à un détecteur Radio est en fait traité par l'OI-W. Cependant, ceci reste transparent.

Dès lors, pour l'utilisateur, et du point de vue de l'ECS, les détecteurs, déclencheurs manuels **et indicateurs d'action** radio sont considérés comme des éléments adressables filaires.

A.3. GESTION DE LA BOUCLE.

Utilisé pour le câblage en ligne rebouclée, l'organe intermédiaire intègre un isolateur de court-circuit, qui une fois fermé assure la continuité de la ligne.

En cas de court-circuit de ligne, l'intelligence répartie entre l'ECS associé, les têtes de détection et organes intermédiaires, permet d'isoler rapidement le tronçon de ligne en défaut ; aucun point de DI n'est perdu.

NOTA : La ligne DI doit être obligatoirement de type ligne rebouclée.

A.4. CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES.

PARAMETRES	
Tension d'alimentation	Extrêmes : de 12 Vdc à 28 Vdc Nominal : 24 Vdc
Tension de secours mini (pile)	7 Vdc
Temps de stabilisation au démarrage	3 minutes
Consommation au démarrage	14 mA sous 24Vdc
Consommation en veille	10 mA sous 24Vdc
Consommation en alarme	10 mA sous 24Vdc
Consommation en dérangement	10 mA sous 24Vdc
Courant maximum (Interrupteur de ligne)	< 1,0 A.
Pertes ohmiques (Interrupteur de ligne)	< 400mΩ à l'état fermé > 100KΩ à l'état ouvert
Durée de vie de la pile	4 ans ^(*)
Courant maxi en sortie de l'indicateur d'action	20mA

(*) Voir chapitre GENERALITES, utilisation de la pile.

 BP 10809 45308 PITHIVIER TEL : 02.38.34.54.94 FAX : 02.38.30.00.54	NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W	Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 5
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

A.5. CARACTERISTIQUES MECANIQUES.

PARAMETRES	
Masse	555 g
Encombrement en mm (Lxlxh)	Hors Presse-Etoupes : 192 x 121 x 105 Avec Presse-Etoupes : 222 x 151 x 105
Matière	ABS
Couleur	Gris
Fixation	Par 4 vis Ø 4

A.6. CARACTERISTIQUES CLIMATIQUES.

PARAMETRES	
Température en fonctionnement	De -10°C à +55°C
Humidité admissible en fonctionnement	≤ 93%HR ± 3%HR
Température en stockage	De -10°C à +60°C
Humidité admissible en stockage	≤ 85%HR

A.7. CARACTERISTIQUES RADIO

PARAMETRES	
Bande de fréquences	868-870 MHz
Largeur de canal	25 kHz
Nombre de canaux	80
Puissance d'émission	5 dBm
Sensibilité	-120 dBm
Portée dans un bâtiment	50m ⁽¹⁾
Nombre max de cellule OI-W sur un site	16 ⁽²⁾
Nombre max de composants radio par cellule	29

⁽¹⁾ Sous réserve de respect des recommandations d'installation.

⁽²⁾ Sous réserve d'aucun autre réseau radio présent dans le champ de portée.

A.8. CONFORMITE.

L'organe intermédiaire OI-W est conforme à la norme sur la détection incendie EN54-17 ed.2006 concernant les isolateurs de court-circuit. Il dispose du marquage CE de conformité.

L'organe intermédiaire OI-W est conforme à la norme sur la détection incendie EN54-18 ed.2005 concernant les dispositifs d'entrées- sorties. Il dispose du marquage CE de conformité.

L'organe intermédiaire OI-W est conforme à la norme EN54-25 ed. 2008 concernant les composants utilisant des liaisons radioélectriques en détection incendie. Il dispose du marquage CE de conformité.

De plus, L'organe intermédiaire OI-W est conforme au règlement de la marque NF SSI.

L'organe intermédiaire OI-W est conforme à la directive européenne 2002/95/CE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques, notamment l'usage du plomb.

 BP 10809 45308 PITHIVIER TEL : 02.38.34.54.84 FAX : 02.38.30.00.54	NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W	Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 6
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

B. MISE EN SERVICE – APPRENTISSAGE

Pour fonctionner, la cellule radio nécessite une opération d'initialisation puis une opération d'apprentissage.

La première étape permet à l'OI de faire un reset total puis de trouver un canal radio libre.

La seconde étape consiste à accorder les paramètres de communication radio de l'Organe Intermédiaire avec ceux des composants qui doivent lui être associés et à échanger les identifiants.

Il est nécessaire d'effectuer la mise en service sur le site. OI-W est opérationnel 7 minutes après la mise sous tension.

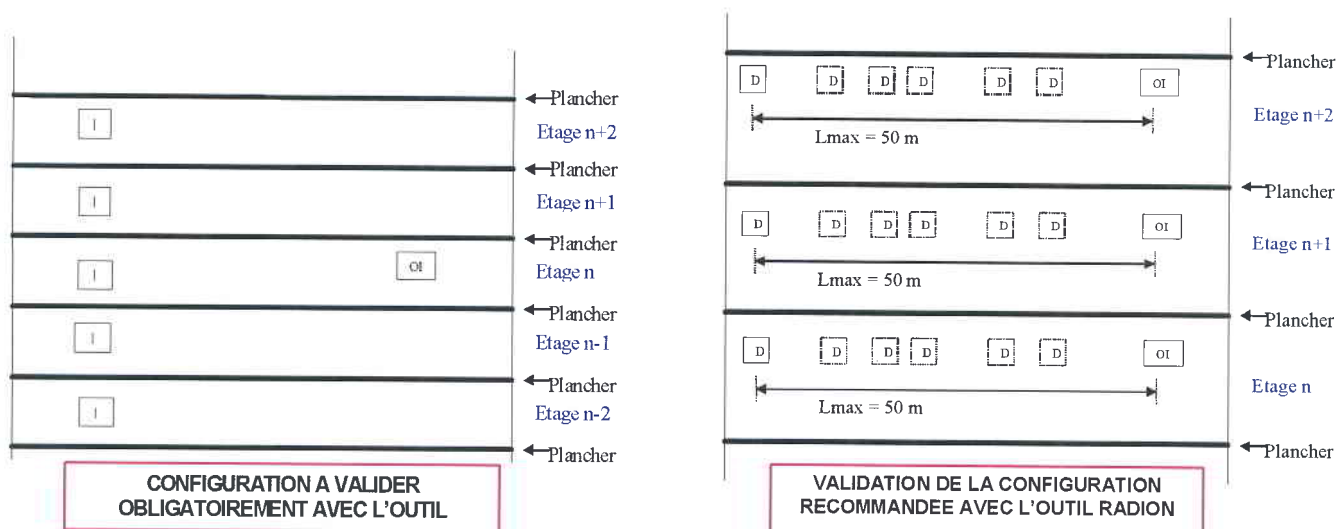
L'apprentissage est mené par l'Organe Intermédiaire connecté à un ordinateur. Un logiciel dédié est utilisé pour initier et contrôler le bon déroulement des étapes d'apprentissage et choisir les adresses DEFNET des composants de la cellule.

Se référer à la notice DPA_NTP_134 pour l'utilisation du logiciel dédié à la mise en service d'une cellule radio utilisant l'organe intermédiaire OI-W.

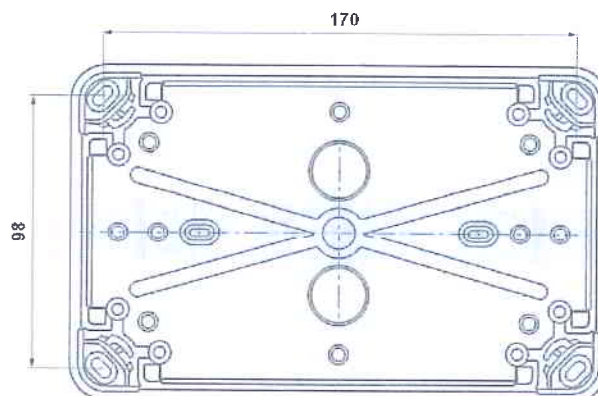
C. INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE

C.1. RECOMMANDATIONS

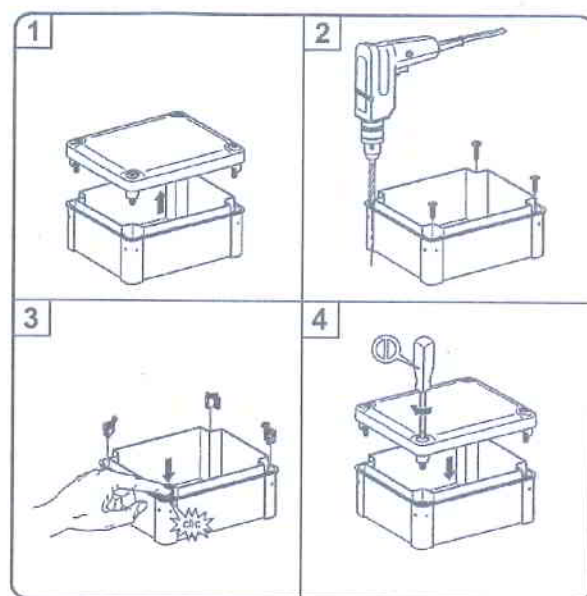
- L'organe intermédiaire doit être placé à au moins 1 m de tout objet métallique et à au moins 2 m de toute autre source d'émission radio ou pouvant parasiter le signal radio (ordinateur, ECS...).
- Les chemins des câbles raccordés dans le boîtier doivent respecter le plan FA635M placé en annexe.
- Ne pas toucher, ni couper, ni déformer les antennes.
- Pendant les opérations de mise en service, il est important que l'ordinateur utilisé soit à au moins 2 m de l'organe intermédiaire. Prévoir le cordon pour la liaison série en conséquence.
- La portée annoncée est horizontale ; elle est valable dans le cas où les déclencheurs et les organe(s) intermédiaire(s) sont installés sur le même étage du bâtiment.
- Un outil de test sur site référencé Radion permet de tester la liaison radio sur site. Son utilisation est vivement conseillée pour valider la portée entre deux points d'un bâtiment.



C.2. FIXATION



- Enlever le couvercle du boîtier (1).
- Percer 4 trous correspond aux 4 coins et visser la boîte sur son support (2). Utiliser 4 vis $\varnothing 4$.
- Positionner les adaptateurs de vis fournis aux 4 coins de la boîte. Bien appuyer jusqu'au « clic » (3).
- Repositionner et visser le couvercle (4).

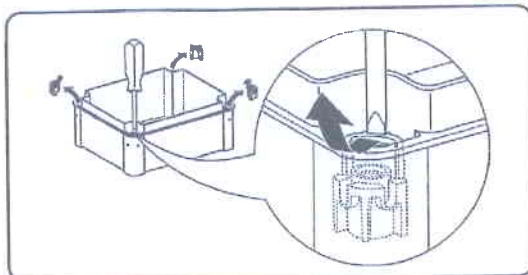


ATTENTION :

Pendant ces opérations, il est important de ne pas toucher les antennes.

 <p>BP 10809 45308 PITHIVIER TEL : 02.38.34.54.94 FAX : 02.38.30.00.54</p>	<p align="center">NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W</p>	<p>Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 8</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

- Pour le retrait des adaptateurs de vis, utiliser un tournevis plat et faire levier sur la boîte comme montré ci-dessous.



D. RACCORDEMENT

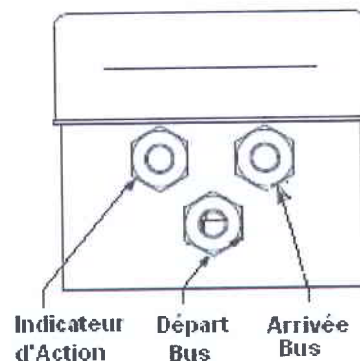
Il s'effectue selon le plan de raccordement FA635R, le câble utilisé étant en règle générale de type SYT1 (1 paire 8/10 sous écran).

NOTA : Il faut dénuder l'extrémité des fils d'une longueur de 8 mm, pour assurer un bon serrage dans le connecteur.

L'entrée des câbles se fait par les presse-étoupe selon le dessin ci-contre (Utiliser les 3 presse-étoupe fournis) :

- 1 entrée pour l'arrivée du bus DI,
- 1 entrée pour la sortie du bus DI,
- 1 entrée pour l'Indicateur d'Action.

Bien serrer les presse-étoupe après le câblage.



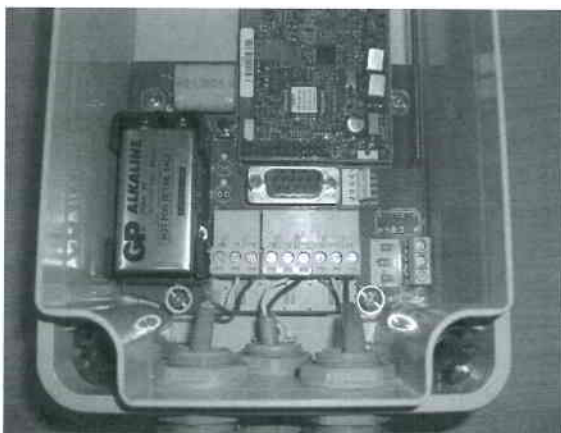
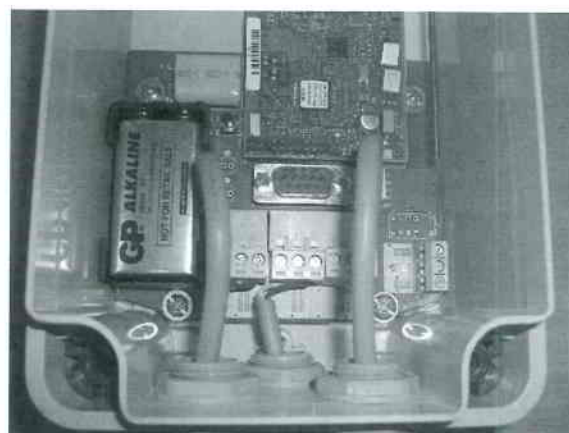
 BP 10809 45308 PITHIVIER TEL : 02.38.34.54.94 FAX : 02.38.30.00.54	NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W	Document : DPA_NTP_133 Indice : C Date : 03/09/2012 Page : 9
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

ATTENTION :

Pendant ces opérations, il est important de ne pas toucher les antennes.

Afin d'éviter tout court-circuit fortuit, les écrans de câble après dénudement, doivent être protégés par un souplisseau.

Les câbles doivent être aussi courts que possibles dans le boîtier.
Voir photos ci-dessous.

**CORRECT****INCORRECT****E. MISE EN PLACE DE LA PILE**

Au moment de la mise en place de la pile, (s'il n'est plus prévu qu'elle soit retirée) l'installateur doit fermer le collier de serrage autour de la pile. Ce collier doit être serré suffisamment pour que la pile ne puisse pas bouger en cas de choc.

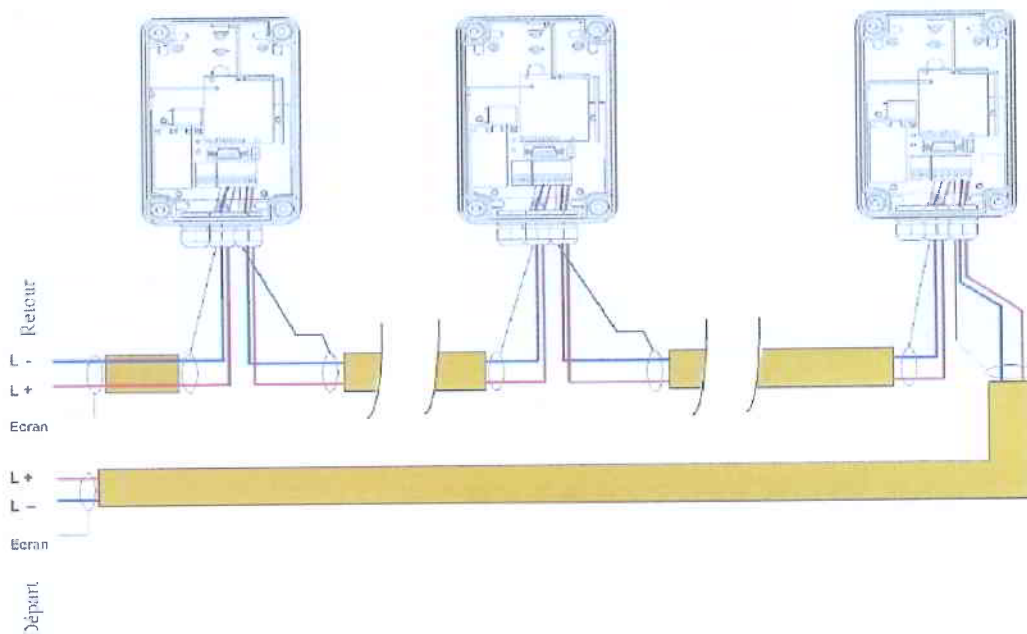


BP 10809
45308 PITHIVIER
TEL : 02.38.34.54.94
FAX : 02.38.30.00.54

NOTICE TECHNIQUE & D'INSTALLATION DE L'ORGANE INTERMEDIAIRE OI-W

Document : DPA_NTP_133
Indice : C
Date : 03/09/2012
Page : 10

Ligne rebouclée, câble SYTI



B	03/09/2012	Suppression du relai	EFA
A	19/06/2007	Création	ICT
Ind	Date	Désignation	Par/By
Révisé par : Review by	E. PATOUILLARD	Approuvé par : Approved by	J. CHESNEAU
Visa :		Visa :	
Matière : Material		Traitement : Processing	
PLAN DE RACCORDEMENT OI-W avec écran CONNECTING PLAN FOR DEFNET-RADIO INTERFACE			Echelle : Scale Tolerance : Date : 03/09/2012 Ensemble : Gamme Adressable Unity Adressable range N° de plan : FA635R Drawing N°
Fabrication Application Réalisation Electronique 1 ^{er} fabricant français de détecteurs d'incendie.	 ISO 9001 ISO 14001 Qualité Environnement AFNOR CERTIFICATION	FARE-SA BP 10809 - Zone d'Activité 45 308 PITHIVIER CEDEX France ☎ : 02.38.34.54.94 - Télécopie : 02.38.30.00.54 E-mail : Fare-sa@fare-sa.com Site internet : www.fare-sa.com	

Ce plan est notre propriété, il ne peut-être reproduit ou communiqué sans notre autorisation.
This plan is our property, it can not be reproduced or transmitted without our permission.